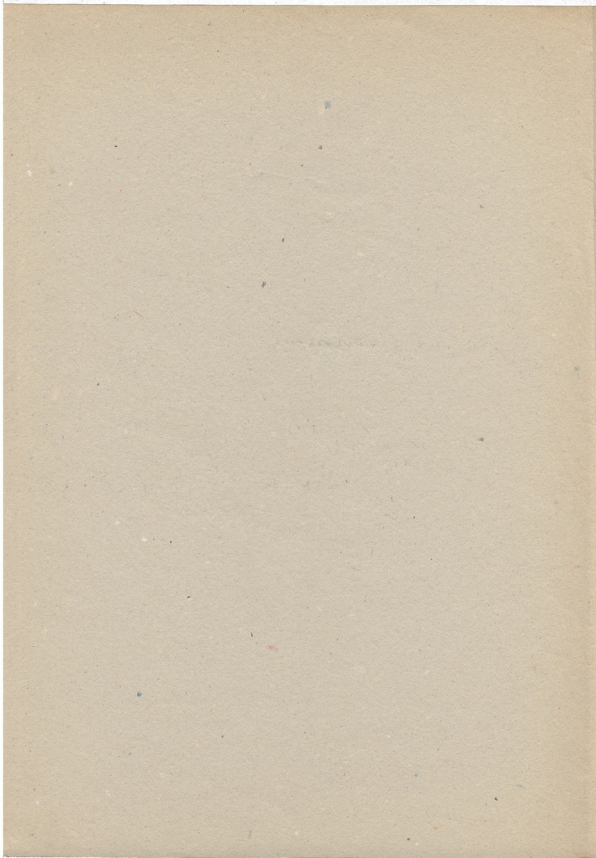


1  
Αρχοντάτος

Επισημάνσεις 1960

Σαυράς - Βαμνιάς

Μετρούσιον 1960



## ΑΡΧΙΗ ΒΛΑΓΟΣ

"Όταν τελειώσει τό νόμερο τό προηγούμενο σβύνουνε τά φθτα της πλατείας και μέ προβολέα πού παρακολουθεί τό μαέστρο, διασχίζει τήν πλατεία και παίρνει τή θέση του στην όρχήστρα.

Οδός αυτού του φινάλε η ο ΜΥΣΤΗΡΙΑ  
Μετρήσει οστέ οι στίχοι που ακολουθούν να συμφωνούν με  
τό τέλος της εισαγωγής. Οι στίχοι άκούγονται ύποβλητικά άπό  
τό μεγάλωνο ένδ φυσικά χαμιλώνει ή ένταση της όρχήστρας.

Γαλιζία μαγεία, Γαλιζία άρχιπέλαγος γαλιζία γαλήνη  
Μακάριες άρες μ'άνθρώπους καλοκαρδούς γεμάτους ψυχές και βαθεία  
καλοσύνη.

Άφήστε νησιά μου, νησάκια μου κέταπρα γιά ος νά άακρύνω  
; ; χαρές σας κα'ι λύπες σας νά τίς τραγουδήσω.

## ΑΝΟΙΓΕΙ ΤΟ ΡΙΝΤΟ

Ηρην φωτιστή τό ντεκόρ φωτίζεται μία γωνία της σκηνής όπου βρισκονται  
δυό γέροι ναυτικοί. Ό ένας διορθώνει τά δίχτυα και ό άλλος έχει άποκοι-  
μηθή. Στή διάρκεια τού φινάλε βλοι οι διάλογοι τών ναυτικών μέ άνά-  
λογη ύπόκριση.-

ΜΗΝΑΣ :- Έ εεε! Καπετάν Μανώλη!

ΜΑΝΩΛΗΣ.- Έ;...-(Ευκνόντας)

ΜΗΝΑΣ :- Κοιμήθηκες ρέ;

ΜΑΝΩΛΗΣ.- Κοιμήθηκα;... Και μαρέ κοιμήθηκα;...

ΜΗΝΑΣ :- Τά γεράματα Μανώλη;...

ΜΑΝΩΛΗΣ.- Τά γεράματα παναθεμάτα! Θυμάσαι Άλλοτε; "Άλλοτε δέν μπορούσαμε νά  
κοιμηθούμε στα κρεβάτια μας και τώρα κοιμόμαστ όρθιοι. Και βλέ-  
πουμε κι'όνειρα. Γιατί πρόλαβα κι'είδα κι'όνειρο;...

ΜΗΝΑΣ :- Είδες κι'όνειρο;

ΜΑΝΩΛΗΣ.- Και τί όνειρο? Είδα λέει σάν νύμωνα τότε, πού ήμουν είκοσιπεν-  
τέρης και γύρισα άπό τή Μπαρμπάρια γιά νά παντρευθώ τήν ;

ΜΗΝΑΣ :- Οβ... Άργαία Έλληνική Ιστορία;...

ΜΑΝΩΛΗΣ.- Ρέ πός περνάνε τά χρόνια... Εάν νάτανε χτές;...

ΕΙΝΑΛΕ Α' (ΑΛΛΑΓΗ ΦΩΤΙΣΜΟΥ-ΟΙ ΓΕΡΟΙ ΒΥΒΑΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΣΚΟΤΑΔΙ  
ΕΙΝΑΛΕ Β' Η ΗΜΗΡΙΒΗ ΧΟΡΩ)

ΘΙΑΣΟΣ ΔΗΜΗΤΡΗ ΧΟΡΗ

ΘΕΑΤΡΟΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ

ΤΗΛΕΦ. 21.559

\*

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΗ

196

(ΑΛΛΑΓΗ ΦΩΤΙΣΜΟΥ-Φωτίζονται οι γέροι και σβύνει ή σιγητή)

ΜΗΝΑΣ :-'Αλλά ρε Μανώλη τί σουρα είχα κάνει στους γέμους σου. Δέ θυμά-  
μαι νά τήν ξανάκανα έλλη φορά. Αφού γιά νά καταλάβης όταν γύρι-  
σα στο σπίτι, έπεσα στο κρεβάτι άνάποδα, έβαλα τό κεφάλι κάτω  
και τά πόδια μου στο μαξιλάρι. Κι'όλη νύχτα πονάγανε τά ποδάρια  
μου και ν'μίσα ότι έχω πονοκέφαλο.

ΜΑΝΩΛ :- (Γελεί).- Ρέ τό Μηνά... (1)

ΜΗΝΑΣ :- Καί δηλαδή έσύ μου τό τραβήδες τό σκονινί; και πφίές Μηνά...και  
πφίές Μηνά...και πφίές Μηνά.... Βτέφι ό Μηνάς:...

ΜΑΝΩΛ :- Μά έκείνο τό βράδυ και γό όέν ; Πέντε χρόνια έρωτας  
θυμάμαι άκόμα τό πρώτο μας κτύπημα... Μιά Κυριακή πρωί στη  
λειτουργία.

(ΟΙ ΓΕΡΟΙ ΒΥΘΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΣΚΟΤΑΔΙ-ΦΩΤΙΖΕΤΑΙ Η ΣΚΗΝΗ)

№ 3

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

και έν συνεχεία

№ 4

ΤΕΛΙΑ

(ΑΛΛΑΓΗ ΦΩΤΙΣΜΟΥ-Η ΣΚΗΝΗ ΒΥΘΙΖΕΤΑΙ ΠΑΛΙ ΣΤΟ ΣΚΟΤΑΔΙ ΚΑΙ ΦΩΤΙ-  
ΖΟΝΤΑΙ ΟΙ ΔΥΟ ΓΕΡΟΙ ΝΑΥΤΙΚΟΙ)-

ΜΗΝΑΣ :- Περνάνε τά χρόνια "ανάβη":...

ΜΑΝΩΛ :- Περνάνε τ'άτιμα:..Περνάνε.....

ΜΗΝΑΣ :- Κι'έν περνάγανε πάντα μέ γέλια και τραγούδια καλά που θάτανε... (2)

ΜΑΝΩΛ :-'Ε, τί νά κάνεις.... "Ότσι είναι ή ζωή. "Έχει και τίς πικρές της  
έχει και τά φαρμάκια της. Θά τό πιης και τό πικρό ποτήρι....  
Πού θά πάει....

ΜΗΝΑΣ :-'Από πικρά η τήρια, άλλο τζκότα....

ΜΑΝΩΛ :-'Αλήθεια...Πόσους μαημούς έζήσαμε..Πόσες στενοχώριες πέρασαμε... (3)

Πόσα δάκρυα κατάπιαμε, πόσες φορές ό χάρος διέ μάς ;

(ΑΛΛΑΓΗ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΟΠΩΣ ΚΑΙ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΣ)

№ 5

ΘΙΑΣΙΟΙ ΔΗΜΗΤΡΗ ΧΟΡΗ

ΘΕΑΤΡΟΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ

ΤΗΛΕΦ. 21.559

\*

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΗ

195

ΜΕΤΡΟΥΜΕΝΑ  
" "  
Fisob uatrasia  
Fisob uatrasia  
①  
②



(ΑΛΛΑΓΗ ΘΩΤΙΣΜΟΥ-ΠΑΛΙ ΟΙ ΔΥΟ ΓΕΡΟΙ)

- ΜΑΝΩΛΑ :- Πόσο χρονώ είσαι ρέ Μηνά;
- ΜΗΝΑΣ :- 'Ε, όδεν τά ξέρεις..Ελάτι μικρότερος από σένα.
- ΜΑΝΩΛΑ :- 'Ε, όχι και μικρότερος... ~~Μικρότερος από σένα... Μικρότερος από σένα...~~
- ΜΗΝΑΣ :- Ρέ τί μικρότερος και μεγαλύτερος: "Όσο μεγαλώνουν οι άνθρωποι γίνονται συνομιλικοί....
- ΜΑΝΩΛΑ :- 'Από νά μου πης...Τί θα πή είσαι έβδομηντα ή ένενήντα ή ένατό. ; ό σκοπός είναι νάσαι νέος. Νά γλεντώς με τίς παρές σου, νά τά κίνης και νά τά σπας κι'όστερα μεθυμένος νά τραγουδάς στις δημοφες.

(ΑΛΛΑΓΗ ΘΩΤΙΣΜΟΥ)

No 6

ΣΑΝΤΑ

και έν συνεχεία

No 7

ΡΟΔΙΑ

(ΑΛΛΑΓΗ ΘΩΤΙΣΜΟΥ)

- ΜΑΝΩΛΑ :- Εάνε τσιγάρο.(Του προσφέρει)
- ΜΗΝΑΣ :- Εδχαριστώ.
- ΜΑΝΩΛΑ :- 'Α δλήθεια...Τάμαθες τά νέα;
- ΜΗΝΑΣ :- Τί;
- ΜΑΝΩΛΑ :- Τόν θυμάσαι ρέ τό μαθιδό;
- ΜΗΝΑΣ :- Ποιό μαθιδό;
- ΜΑΝΩΛΑ :- Τό μαθιδώ ρέ τής συχωρεμένης τής κυρα - ;
- ΜΗΝΑΣ :- 'Ε, τί;
- ΜΑΝΩΛΑ :- Γυρίζει λέει απ'τήν 'Αφρίκα.
- ΜΗΝΑΣ :- Μπα;
- ΜΑΝΩΛΑ :- Ναι. Εαί ματωμένος λέει. θα μας φτιάζει λέει και σχολέτο
- ΜΗΝΑΣ :- Θυμάσαι ρέ τότε ποθφευγε προαισθημα ποδχε ή μακαρίτισα ή μαννούλα του; Δέ θα σε ζαναδω παιδάκι μου τούπε....
- Εαί πράγματι...Δέν τόν ζανάδε....

ΘΙΑΣΟΣ ΔΗΜΗΤΡΗ ΧΟΡΗ

ΘΕΑΤΡΟΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ

ΤΗΛΕΦ. 21.559

\*

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΗ

195



№ 8

ΜΕΤΑΝΑΣΤΗΣ

(ΑΔΕΛΦΗ ΘΩΤΙΣΜΟΥ)

ΜΗΝΑΣ .- Πρασιότητα που σου τ'έχε όμως ή φουκαριέρα ή κυρά σταύραινα...  
Δέ θά σέ ξαναϊδῷ παιδάκι μου...καί ὄν τόν ξαναϊδεῖς.

ΜΑΝΩΛΑ .- Πάλι καλά αὐτή. Τουλάχιστον ἔνοιωσε τό παληκάρι τῆς ζουτανῶ.  
Τοῦγραφε, τῆς ἔγραφε, τῆς ἔστειλε τὰ δωρ'κία τῆς, τῆς ἔστειλε  
τὰ ἔμβρασματάκια τῆς...Τίς ἄλλες νά λυπῶσαι...\*Ἐκείνες που  
χόσανε τὰ παλληκάρια τους μέσα ἀπ'τὰ χέρια τους καί μπροστά  
σὲ μάτια τους στίς μαῦρες μέρες τοῦ πολέμου.

(ΑΔΕΛΦΗ ΘΩΤΙΣΜΟΥ)

№ 9

ΤΟ ΠΑΛΗΚΑΡΙ

(ΑΔΕΛΦΗ ΘΩΤΙΣΜΟΥ-ΟΙ ΔΥΟ ΓΕΡΟΙ ΕΧΟΥΝ ΜΕΙΝΕΙ ΒΟΥΒΟΙ ΚΑΙ ΒΟΥΒΟΙ  
ΦΤΙΑΧΝΟΥΝ ΤΑ ΔΥΚΤΥΑ-ΦΩΝΕΣ ΦΑΣΑΡΙΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ)-

ΜΗΝΑΣ .- Τί γίνεται ρε Μανόλη;

ΜΑΝΩΛΑ.- (Πού σηκώνεται)- Τά συνηθισμένα. 'Ο τρελλοδιαμαντής εἶναι καί  
τόν ἔχουμε κἀρει ἀπό πίσω.

ΜΗΝΑΣ .- Πῶς παναθεμάτουμε...\*Πουχία ὄν ἔχει.

ΜΑΝΩΛΑ .- 'Ε, βλαμμένος εἶναι. Τί νά σοῦ κάνει.-

(ΒΓΑΙΝΕΙ Ο ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ ΠΙΣΤΟ ΤΟΥ ΜΗΝΙΟΥΤΗΣ ΑΓΟΡΙΑ ΚΑΙ ΚΟΡΙΤΣΙΑ)

ΔΙΑΜΑΝ.- Τώρα τί καταλαβαίνετε; Φεύγετε ἢ δέ φεύγετε;

ΜΗΝΑΣ .- Τί εἶναι ρε Διαμαντή;

ΔΙΑΜ .- Δέ βλέπετε κανετάν - Μηνά! Τούς λέω φευγάτε καί δέ φεύγουμε.

ΜΑΝΩΛΑ .- Καί γιατί δηλαδή νά φύγουμε;

ΔΙΑΜ .- Γιατί ἔδω ἐγὼ που ἦρθα ἔχω ἀραντεβοῦ.

ΜΑΝΩΛΑ .- Μὲ κορίτσι ρε;

ΔΙΑΜ .- 'Αν τί μόνος μου. \*Ἐχεις δεῖ ποτὲ ἐοῦ νάχει ἀραντεβοῦ μόνος του  
(ΚΑΖΟΥΡΑ) Τώρα τί καταλαβαίνετε; Φεύγετε ἢ δέ φεύγετε; (ΚΑΖΟΥΡΑ)

ΜΗΝΑΣ .- Μὲ ποιὰ ἔχεις ραντεβοῦ ρε Διαμαντή; Μὲ τὴν Ὀδρανία;

ΔΙΑΜ .- 'Όχι. Τὴν Ἔρησα τὴν Ὀδρανία.

ΘΙΑΣΟΙ ΔΗΜΗΤΡΗ ΧΟΡΗ

ΘΕΑΤΡΟΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ

ΤΗΛΕΦ. 21.559

\*

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΗ..... 195.....

- ΜΗΝΑΣ .- Γιατί τήν ἄφροες;
- ΔΙΑΜ .- Γιατί ὁ πατέρας της....
- ΜΗΝΑΣ .- Τί ὁ πατέρας της;
- ΔΙΑΜ .- Βαρδεῖ ἄσχημα.--(ΚΑΖΟΥΡΑ).- Τώρα τί καταλαβαίνετε; Φεύγετε ἢ δὲ φεύγετε;.--(ΚΑΖΟΥΡΑ).-
- ΜΑΝΩΛ .-'Ε, τότε θά περιμένεις τῆφ'βρυσούλα....
- ΔΙΑΜ .-'Όχι. Τήν ἄφροα κι' αὐτήνα.
- ΜΑΝΩΛ .- Γιατί;
- ΔΙΑΜ .-'Η μάνα της.
- ΜΑΝΩΛ .-'Ε, τί ἡ μάνα της;
- ΔΙΑΜ .- Βαρδεῖ ἄσχημα.--(ΓΕΒΑΙΑ).- Τώρα τί καταλαβαίνετε; Φεύγετε ἢ δὲ φεύγετε;
- ΜΗΝΑΣ .- Ρέ δὲν κατάλαβες ποιά περιμένει;
- ΜΑΝΩΛ .-'Όχι . Ποιά;
- ΜΗΝΑΣ .- Τήν 'Αννοῦλα μωρέ.
- ΔΙΑΜ .-'Όχι, ὄχι...Τά χάλασα καί μ' αὐτήνα.
- ΜΗΝΑΣ .- Γιατί;
- ΔΙΑΜ .- Τ'ἀδέρφια της.
- ΜΗΝΑΣ .-'Ε, τί τ'ἀδέρφια της;
- ΔΙΑΜ .- Βαρδνε ἄσχημα.--(ΚΑΖΟΥΡΑ).- Τώρα τί καταλαβαίνετε; Φεύγετε ἢ δὲ φεύγετε; .-(ΦΩΝΕΣ).-
- ΜΑΝΩΛ .- Στάσου ρε Διαμαντῆ γιατί μάς ἔπριζες. Ποιά ἀγαπᾷς τώρα;
- ΔΙΑΜ .- Τῆ Μαργαρίτα...
- ΜΗΝΑΣ .- Ποιά Μαργαρίτα.
- ΔΙΑΜ .- Τῆ Μαργαρώ..Τῆ Μαργαρίτα, Μαργαρώ ;
- ΜΗΝΑΣ .-'Α, νά...Ἔρχεται....

( ΥΠΟΔΟΧΗ )

No 10MARGARITA

ΘΙΑΣΟΣ ΔΗΜΗΤΡΗ ΧΟΡΗ

ΘΕΑΤΡΟΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ

ΤΗΛΕΦ. 21.559

\*

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΗ

195



